

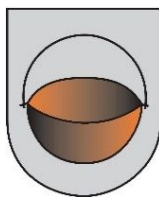
URSCHRIFT - ORIGINALE

NR.

485/pi

**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**

1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**

Provincia di Bolzano

Entscheid

Die Dienstleiterin

MARINI Karin

vom

24.09.2026

Determina

La Responsabile del servizio

del

GEGENSTAND

**Beauftragung mit der Durchführung einer
Buchvorstellung am 14.10.2026 in der Bibliothek
Kaltern
CIG BD00D1B60A**

OGGETTO

**Incarico con l'esecuzione di una lettura il
14/10/2026 nella biblioteca di Caldaro
CIG BD00D1B60A**

**Für die Annahme des Auftrages und der im Ent-
scheid angeführten Vertragsbedingungen**

Datum

Unterschrift und Stempel

**Per l'accettazione dell'incarico e delle condizioni
contrattuali elencati nella determina**

Data

Firma e Timbro

Eine der Aufgaben der Bibliothek ist es, Veranstaltungen für alle Altersgruppe zu organisieren. Aus diesem Grund findet in der Bibliothek Kaltern eine Buchvorstellung mit der Autorin Maria Pichler zum Thema „Keine leichte Beute“ mit Marco Buraschi, statt.

Für gegenständliche Beschaffung gibt es keine laufende vergleichbare AOV oder CONSIP Rahmenvereinbarung oder aktive Zulassungsbekanntmachung auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS), sodass die Gemeindeverwaltung gemäß Art. 38, Absatz 3 des LG 16/2015 den Ankauf eigenständig durchführen kann.

Für gegenständliche Beschaffung sind keine vom Umweltministerium definierten Mindestumweltkriterien (Art. 57 des GvD 36/2023) vorgesehen.

Die Gemeindeverwaltung beabsichtigt gegenständliche Beschaffung mittels Direktauftrag gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) des GvD 36/2023 zu vergeben.

Die Wirtschaftsteilnehmerin Pichler Maria aus Aldino wurde zur Vorlage eines entsprechenden Angebotes eingeladen. Diese hat bisher noch keine Leistungen für die Gemeindeverwaltung durchgeführt, verfügt jedoch über weitreichende berufliche Erfahrung und Referenzen im entsprechenden Tätigkeitsbereich.

Ob genannte Wirtschaftsteilnehmerin hat das Angebot vom 08.06.2026 mit einem Betrag von 200,00 Euro (Pauschalbesteuerungsregelung gemäß Art. 1, Absätze 54–89 des Gesetzes Nr. 190/2014) vorgelegt, welches angemessen und zweckmäßig ist.

Die Gemeindeverwaltung beabsichtigt folglich das Angebot anzunehmen.

Die Ersatzerklärung zu gegenständlichem Verfahren betreffend die Erfüllung der allgemeinen und spezifischen Voraussetzungen (Art. 94, 95, 98 und 100 des GvD 36/2023) sowie betreffend die Pflichten zur Verfolgbarkeit der Geldflüsse (Art. 3 des Gesetzes 136/2010) wurde im ISOV-Vergabeportal gemeinsam mit dem Angebot unter der Nummer 067564/2026 hochgeladen.

Gemäß Art. 36, Absatz 1 des LG 16/2015 muss bei Direktvergaben mit einem Betrag unter 40.000,00 Euro keine Sicherheit für die Vertragsausführung geleistet werden.

Es wird Einsicht genommen in das GvD 81/2008 und in die Richtlinie Nr. 3 der ANAC in Bezug auf das Risiko von Interferenzen bei der Vertragsausführung.

Es wird kein DUVRI erstellt, zumal kein Risiko von Interferenzen festgestellt werden kann.

Uno dei compiti della biblioteca è quello di organizzare eventi per tutte le età. Per questo motivo, ci sarà una presentazione di un libro con l'autrice Maria Pichler sul tema “Keine leichte Beute” con Marco Buraschi, nella biblioteca di Caldaro.

Per l'affidamento in oggetto non esiste un accordo quadro ACP o CONSIP comparabile o un bando attivo sul Mercato Elettronico dell'Alto Adige (MEA), per cui l'amministrazione comunale può procedere all'acquisto in modo autonomo ai sensi dell'art. 38, comma 3, della LG 16/2015.

Per l'acquisto in oggetto non sono previsti criteri minimi ambientali (art. 57 del d.lgs. 36/2023).

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera a) del d.lgs. 36/2023, l'amministrazione comunale intende affidare la prestazione in oggetto tramite affidamento diretto.

L'operatore economico Pichler Maria di Aldino è stato invitato a presentare una relativa offerta. La stessa finora non ha eseguito prestazioni per l'amministrazione comunale, dispone però di un'ampia esperienza professionale e referenze nella relativa attività.

La suddetta operatrice economica ha presentato l'offerta del 08.06.2026 con l'importo di 200,00 Euro (regime forfettario art. 1, comma 54-89, legge 190/2014) la quale è adeguata e risponde allo scopo.

L'amministrazione comunale intende quindi di approvare l'offerta.

La dichiarazione sostitutiva per la procedura in oggetto relativa al possesso dei requisiti generali e specifici (artt. 94, 95, 98 e 100 del D.Lgs. 36/2023) e relativa agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari (art. 3 della legge 136/2010) è stata caricata sul portale appalti ISOV insieme all'offerta sotto il numero 067564/2026.

Ai sensi dell'art. 36, comma 1 della LP 16/2015 in caso di affidamenti diretti sotto i 40.000,00 Euro non deve essere presentata una garanzia per l'esecuzione del contratto.

Viene preso visione nel d.lgs. 81/2008 e nella linea guida n. 3 dell'ANAC in materia di rischi interferenziali.

Siccome non vengono constatati rischi di interferenziali, non viene redatto il DUVRI.

Es wird Einsicht genommen in die als wesentlichen Bestandteil dieses Entscheides beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck *Ffa5a1GWvZkz/D8PWLYcKSRxMgnWDNXeWU-heb9cTGdg=* und *Cv5ChoISsIBm5aD3VbVwWkTn9YlgbDzaHL1S4/RsEIs=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin am 18.09.2026 und am 23.09.2026 hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Entscheides.

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2026 – 2028 wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 57 vom 18.09.2017.

Einsicht genommen in den Art. 56 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118, welcher die Ausgabenverpflichtung regelt sowie in das L.G. vom 12. Dezember 2016, Nr. 25, welches für die Finanz- und Buchhaltungsordnung der Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen die Anwendung des zweiten Teiles des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267 vorsieht.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst
die Dienstleiterin
aus den in den Prämissen angeführten Gründen
folgenden E N T S C H E I D:

1. Die Autorin Pichler Maria aus Aldein wird mit einer Buchvorstellung zum Thema "Keine leichte Beute" mit Marco Buraschi, für 200,00 Euro (Pauschalbesteuerungsregelung gemäß Art. 1, Absätze 54–89 des Gesetzes Nr. 190/2014), in der Bibliothek Kaltern beauftragt.

2. Der Auftrag wird mittels handelsüblichem Schriftverkehr zu folgenden Bedingungen erteilt:

a) Zur Annahme des Auftrages ist gegenständlicher Entscheid auf der ersten Seite zu Unterschreiben und der Gemeinde Kaltern zurückzusenden.

b) Mit der Auftragsannahme übernimmt der Zuschlagsempfänger die Verantwortung für die korrekte, umfassende und vollständige Durchführung des Auftrags. Sollte gegenständliche Beschaffung in den Bereich der

Viene presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante alla presente determina con impronta digitale *Ffa5a1GWvZkz/D8PWLYcKSRxMgnWDNXeWUheb9cTGdg=* e *Cv5ChoISsIBm5aD3VbVwWkTn9YlgbDzaHL1S4/RsEIs=*, per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente determina, espresso da parte degli impiegati o delle impiegate competenti in data 18.09.2026 e del 23.09.2026, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026 – 2028 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 08/01/2026.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19/12/2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 57 del 18/09/2017.

Presa visione dell'art. 56 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, il quale disciplina l'impegno delle spese nonché della legge provinciale del 12 dicembre 2016, n. 25 la quale, per quanto riguarda l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni della Provincia autonoma di Bolzano, prevede si applichi la parte seconda del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

Per le motivazioni espresse nelle premesse
la Responsabile del servizio
D E T E R M I N A quanto segue:

1. L'autrice Pichler Maria di Aldino viene incaricata con la presentazione di un libro sul tema "Keine leichte Beute" con Marco Buraschi, per 200,00 Euro (regime forfettario art. 1, comma 54-89, legge 190/2014) nella biblioteca di Caldaro.

2. L'incarico avviene tramite corrispondenza commerciale alle seguenti condizioni:

a) Per l'accettazione dell'incarico la determina in oggetto deve essere firmata sulla prima pagina e rispedita al Comune di Caldaro.

b) Con l'accettazione dell'incarico l'affidatario si assume la responsabilità per un corretto, esaustivo e completo svolgimento dell'incarico. Se per l'acquisto in oggetto sono previsti criteri minimi ambientali, con l'accettazione dell'incarico sono

Mindestumweltkriterien fallen, sind mit der Auftragsannahme auch die entsprechenden Nachweise zu erbringen.

c) Gegenständliche Leistung ist am 14.10.2026 zu erbringen.

d) Die geschuldeten Beträge werden gegen Vorlage einer ordnungsgemäßen DIGITALEN Rechnung ausbezahlt. Die Rechnungen müssen auf die folgende Körperschaft ausgestellt werden:

GEMEINDE KALTERN
MARKTPLATZ 2
39052 KALTERN

MWST.-NR. 00556730216
STEUERNUMMER 80006090213
ÄMTERKODEX OYB31D

**RECHNUNGSSTELLUNG MIT
SPLIT PAYMENT / REVERSE CHARGE**

Die elektronische Rechnung muss insofern vorhanden den CIG und den CUP Kode aus dem Betreff des Entscheides beinhalten.

3. Die Daten zu gegenständlichem Verfahren sind gemäß den gültigen Transparenzgesetzen zu veröffentlichen.

4. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

Jahr Anno	Verpflichtung Impegno	Kostenstelle Centro di costo		Kapitel Capitolo		Betrag Importo
2026	1545/2026	50200	Bibliothek Biblioteca	05021.03.20 299	Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen Organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	200,00 €

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Dienstleiterin

La Responsabile del servizio

MARINI Karin
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gesehen

visto

Die Gemeindereferentin – L' Assessora
FLORIAN Kathrin
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

da presentare le relative prove.

c) La prestazione in oggetto è da eseguire il 14.10.2026.

d) La liquidazione delle competenze dovute avverrà su presentazione di regolare fattura DIGITALE. Le fatture dovranno essere intestate come di seguito indicato:

COMUNE DI CALDARO
PIAZZA PRINCIPALE 2
39052 CALDARO

IVA 00556730216
CODICE FISCALE 80006090213
CODICE UNIVOCO UFFICIO OYB31D

**EMISSIONE FATTURA CON
SPLIT PAYMENT / REVERSE CHARGE**

La fattura elettronica deve avere il codice CIG e CUP se presenti nell'oggetto della determina.

3. I dati relativi a questa procedura devono essere pubblicati in conformità alle leggi in vigore sulla trasparenza.

4. Si impegna la spesa come indicato dal seguente prospetto:

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Veröffentlicht am

Pubblicato il

25.09.2026

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)